

宜蘭縣大洲國民小學113學年度公開授課教學教案

(授課教師填寫)

領域/科目	語文領域/國語		設計者	李沂汶
實施年級	六年級		總節數	共__6__節, __240__分鐘 ;本節為第3節。
單元名稱	第九課 孫翠鳳和歌仔戲			
設計依據				
學習重點	學習表現	2-III-2 從聽聞內容進行判斷和提問, 並做合理的應對。 5-III-9 因應不同的目的, 運用不同的閱讀策略。	核心素養	國-E-C3 閱讀各類文本, 培養理解與關心本土及國際事務的基本素養, 以認同自我文化, 並能包容、尊重與欣賞多元文化。
	學習內容	Ad-III-2 篇章的大意、主旨、結構與寓意。		
議題融入	實質內涵	C3多元文化與國際理解		
	所融入之學習重點	【多元文化教育】多E1 了解自己的文化特質。 【生涯規劃教育】涯E9 認識不同類型工作/教育環境。		
與其他領域/科目的連結		無		
教材來源		翰林		
教學設備/資源		Chromebook、canva、投影機、課本		
學習目標				
能認識傳統戲曲隨著科技演進的文化內涵。				

教學活動設計		
教學活動內容及實施方式	時間	備註
課前準備: 對歌仔戲有初步認識並觀看完相關影片。 引起動機: 在上一堂課透過分組根據老師給的主題進行簡報製作, 並和同學們說明回饋表內容, 在製作簡報和上台報告時須注意哪些事項, 例如: 截取資料時請放自己看的懂的、附的圖片是否符合該頁題目等。 - 第一組主題: 歌仔戲的由來、特色及宜蘭為何被稱為歌仔戲的發源地。 - 第二組主題: 歌仔戲行當(角色)有哪些? - 第三組主題: <u>孫翠鳳與明華園</u>(介紹、重要事蹟、明華園) - 第四組主題: <u>楊麗花</u>(介紹、唱戲特色、重要事蹟) 發展活動: 以小組方式接續進行簡報(Canva)製作並上台報告, 報告時間為每組7-8分鐘。	40	Canva白板回饋表: (分數: 1-5+原因) 1. 台風(是否有主動自我介紹、聲音適中、吐字清晰、儀態良好) 2. 報告內容是否符合主題 3. 簡報設計(字體大小適中、字體顏色是否合宜、版面清楚、有無附上資料來源) 4. 根據同學的報告

評量活動：上台報告，每小組在Canva白板上即時給予回應，最後教師總結並給予回饋。	你認為他/她好的地方是？不好的地方是？(擇一填寫即可) 本活動藉由多元閱讀、討論、製作報告、上台分享和給予回饋的方式，讓同學們主動掌握本課隱含的文化內涵。在之後的課堂裡，老師引導應用文本-訪談稿時，基於此活動的儲備知識，更能上手。
--	---

參考資料：(若有請列出)
無

附件：

Canva 白板回饋表

https://www.canva.com/design/DAGW4oJJKQo/FN6FF0Ge9aj96K1uTJocFA/view?utm_content=DAGW4oJJKQo&utm_campaign=designshare&utm_medium=link&utm_source=editor

教材可至EIP/教材庫/翰林教科書資源下載

九 孫翠鳳和歌仔戲

你聽說歌仔戲嗎？
你知道要成為一名歌仔戲演員，需要具備哪些能力呢？



李坤城

QR Code

明華園劇團

0900-000000

0900-000000

這學期的藝術課，老師要我們以分組的方式，採訪一位從事藝術工作的人物，並完成一份報告。同組陳姿雅同學的姑姑，正好認識明華園的一位演員，經由她的協助聯絡，我們做好充足的行前準備後，就和孫翠鳳阿姨進行了一場面對面的採訪活動。以下是我們這組的採訪紀錄。



▲孫翠鳳

受訪人：孫翠鳳

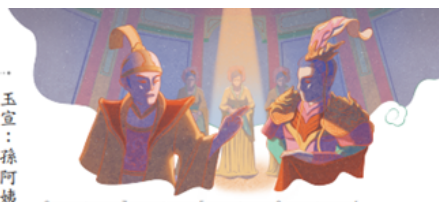
時間：○月○日

地點：明華園總團部

採訪人：鍾伊鈴、馬玉宣、蔡孟勛

記錄：陳姿雅

伊鈴：孫阿姨，我曾經陪奶奶看過您演的歌仔戲，我很好奇，您是怎麼進入這個行業的？



玉宣：孫阿姨，您在結婚後才開始學演歌仔戲，是不是很辛苦？您是怎麼撐過來的？

孫阿姨：我是一直到結婚後，有一次，先生家的劇團（明華園）臨時需要一個不用開口說話的丫鬟，我匆匆被推上台，從此開始了我在明華園的演出生涯。剛開始，我只是跑跑龍套、在臺上充充數，一次又一次的登臺後，竟然成了明華園的「首席臨時演員」。

滿 倍 辟 生 丫
向 選 涯 衰

孫阿姨：我開始學戲時已經二十六歲了。演戲要用閩南話講，可是我一句也不會，就強迫自己隨時隨地用閩南語和別人交談，慢慢練成一口很溜的閩南語。練功時，我的筋骨很硬，年輕女孩輕輕鬆鬆就可做出的劈腿、下腰等動作，我咬著牙，忍著痛，也沒辦法完成。但在「我的年紀是別人的兩倍，我就用兩倍的時間練」的意念下，終於撐了過來，全身的傷變成邁向成功的紀念品。

孟勛：孫阿姨，為什麼您不演女生，而要女扮男裝演男生呢？

孫阿姨：在戲劇舞臺中，扮演隨從、士兵或串場的人，



【**戲服大綱**】
翠花、白素貞：傳說中虛構的女性角色。
薛平貴與王寶釵：戲曲名。薛氏和王氏為民間故事中的虛構人物，兩人為夫妻。薛氏最後當上國君，王氏苦守寡門十八年不改志節。

孫阿姨：歌仔戲的角色，分為「生、旦、淨、丑」四種。臺上演薛平貴的是「生」，演王寶釵的是「旦」，還有個性比較剛強、突出的大花臉——淨，以及製造笑料的甘草人物——丑。至於戲服的穿著，依角色不同而有所差別。市井小民穿的是布衣，地位較高的穿亮眼的服飾，至於達官顯要則是穿繡有龍鳳或各種圖騰的戲服。



圖騰

孫阿姨：這個問題我要分兩點來說明：一是歌仔戲的魅力是反串，因此「小生」的角色大多由女性扮演。二是我覺得我的個性比較適合演小生，演小生能讓我我的「戲胞」充分發揮。其實我沒有堅持一定要演小生，像樊梨花、白素貞的戲，還有獅子王的花臉，甚至是丑角我也演過。

玉宣：孫阿姨，剛才您提到了「小生」，能不能請您為我們介紹一下，歌仔戲裡的角色和他們的穿著？

孫阿姨：舞臺上正好有年輕演員在排練薛平貴與王寶釵，你們一邊看，我一邊說明，這樣比較容易了解。

（一行人來到舞臺前）

市井小民
 草人物
 丑角
 獅子王



伊鈴：時代越來越進步，孫阿姨，您會不會擔心歌仔戲這種傳統戲曲會沒落？

孫阿姨：當然會擔心哪！為了提供觀眾不同的視覺感受，近年來，我們劇團也挖空心思在傳統戲劇中加入創新的元素。幾年前，我們結合科技特效，運用絢麗的雷射燈光、乾冰煙霧及空中飛人，演出經典大戲白蛇傳。演到「水淹金山寺」時，二樓高的水柱從四面八方噴灑下來，白蛇和青蛇帶著鋼絲飛到半空中。這一幕「水淹金山寺」，不但打破以往舞臺的刻板印象，更營造了壯觀的視覺效果。

元素
 絢麗
 水柱
 吊著



採訪結束後，孫阿姨拿了幾件戲服讓我們套上，要教我們演薛平貴與王寶釧。我們一邊跟著唱「我身騎白馬走三關，改換素衣回中原……」，一邊學孫阿姨走臺步、比手勢。只是，好好的一首七字調，被我們一唱，五音只全了一音。薛平貴的劍指和武生步，還有王寶釧的蘭花指、蝶指和青衣步，經過我們比劃後，像極了全身抽筋，不但我們笑倒在地，就連孫阿姨也都笑彎了腰！

一趟明華園總團之行，不但完成了我們的作業，更親眼看見孫翠鳳阿姨的廬山真面目。尤其我們還在明華園當家小生的指導下，學了一小段薛平貴與王寶釧，真是不虛此行！

尤其蘭花指

鏡頭放大鏡

七字調：又稱歌仔，為歌仔戲最具代表性的曲調之一。
青衣：歌仔戲的正旦大多穿著黑色衣服，所以稱為「青衣」。多是扮演自靜端莊的賢淑女子，表情穩重，偏重唱工。「青」指綠、藍、黑三種顏色，此處指黑色。

